

PLCM01, PLCM01-CDS, PLCM01-NE, PLCM01-NEC

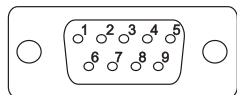
Dimensions/ Größe/ Dimensions/ Dimensiones/ Dimensioni

Description/ Beschreibung/ Description/ Descripción/ Descrizione

The communication module is an interface designed to let the operator panel connect to the CAN network. The communication will be through the dedicated DB9 male connector. The technical data is listed in the table below:
 Das Kommunikationsmodul ist eine Schnittstelle, die so konzipiert ist, dass das Bediengerät mit dem CAN-Netzwerk verbunden werden kann. Die Kommunikation findet durch den zugehörigen DB9-Stecker statt. Die technischen Daten sind in der nachfolgenden Tabelle aufgelistet:
 Le module de communication est une interface destinée à permettre la liaison avec le réseau CAN du panneau d'interface opérateur. La communication s'effectue via le connecteur DB9 dédié. Les caractéristiques techniques sont les suivantes:
 El módulo de comunicación es una interfaz diseñada para permitir el enlace a la red CAN del panel de interfaz del operador. La comunicación se realiza a través del conector DB9 dedicado. Las especificaciones son como sigue:
 Il modulo di comunicazione è una interfaccia realizzata per permettere il collegamento in rete CAN del pannello interfaccia operatore. La comunicazione avviene attraverso il connettore DB9 dedicato. Le caratteristiche tecniche sono le seguenti:

Communication protocol	CAN 2.0
Max speed	1 Mbit
Optical insulation	Yes

Pin	Description	Pin	Description
1		6	
2	CAN-	7	CAN+
3	GND	8	
4		9	
5			



The PLCM01-CDS and PLCM01-NEC has installed CODESYS™ softlogic system. Die PLCM01-CDS und PLCM01-NEC hat CODESYS™ SoftLogic System installiert. Le PLCM01-CDS et PLCM01-NEC a installé CODESYS™ softlogic système. El PLCM01-CDS y PLCM01-NEC ha instalado el sistema CODESYS™ SoftLogic. Il modulo PLCM01-CDS e PLCM01-NEC installa il sistema CODESYS™ softlogic.

1 MANPLCM01-001 V.1.06 07.18

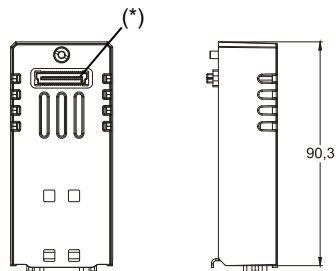
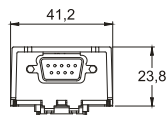
The products have been designed for use on Exor products with expansion slot for plugin module for use in an industrial environment in compliance with the 2014/30/EU directive/ Die Produkte wurden entwickelt, auf Exor Produkte mit Erweiterungssteckplatz für Plugin-Modul für den Einsatz in industriellen Umgebungen, in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2014/30/EU verwendet werden / Les produits ont été conçus pour être utilisés sur les produits Exor avec slot d'extension pour module de plug-in pour une utilisation dans les environnements industriels conformément à la directive 2014/30/UE / Los productos han sido diseñados para ser utilizados en productos de Exor con ranura de expansión para el módulo plug-in para su uso en entornos industriales de conformidad con la Directiva 2014/30/UE / I prodotti sono stati progettati per essere utilizzati su prodotti Exor con slot d'espansione per moduli plugin per l'impiego in ambiente industriale in conformità alla direttiva 2014/30/UE

The products have been designed in compliance with:
 Die Produkte wurden konform den geltenden Normen und Standards erstellt:
 Les produits ont été conçus en conformité aux normes:
 El producto ha sido diseñado en conformidad con:
 I prodotti sono stati progettati in conformità alle norme:

EN 61000-6-4	EN 55011 Class A
EN 61000-6-2	EN 61000-4-2
	EN 61000-4-3
	EN 61000-4-4
	EN 61000-4-5
	EN 61000-4-6
	EN 61000-4-8
	EN 60945

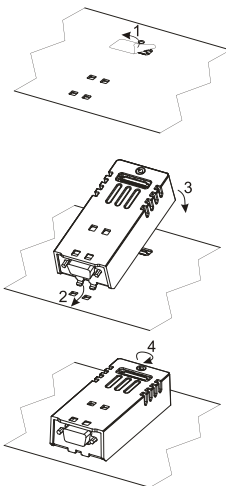
The installation of these devices into the residential, commercial and light-industrial environments is allowed only in the case that special measures are taken in order to get the conformity to IEC-61000-6-3.
 Die Installation dieser Geräte in Wohn- und Geschäftsräumen sowie in leicht gewerblich genutzten Gebäuden ist nur in den Fällen erlaubt, in denen die Messwerte konform der Norm IEC61000-6-3 eingehalten werden.
 L'utilisation de ces appareils dans les environnements résidentiels, commerciaux et de l'industrie légère est permis seulement dans le cas où on prend des mesures spéciales pour obtenir la conformité à la norme IEC61000-6-3.
 La instalación de estos dispositivos en entornos residenciales, comerciales y de industria ligera está permitida solo en el caso de que se hayan tomado medidas especiales para tener conformidad con IEC-61000-6-3.
 L'utilizzo di queste apparecchiature in ambienti residenziali, commerciali e dell'industria leggera è permesso solo nel caso in cui vengano prese le misure speciali per ottenere la conformità alla IEC-61000-6-3.

3 MANPLCM01-001 V.1.06 07.18



(*) For PLCM01 and PLCM01-CDS only
 Nur auf PLCM01 und PLCM01-CDS
 Uniquement sur PLCM01 et PLCM01-CDS
 Sólo en PLCM01 y PLCM01-CDS
 Solo su PLCM01 e PLCM01-CDS

Mounting the module/ Montage des Moduls/ Montage du module/ Montaje del módulo/ Montaggio del modulo



Remove the connector protective cover from the equipment before installing the module/ Entfernen Sie die Schutzabdeckung vor der Installation des Moduls/ Retirez le couvercle de protection du connecteur de l'appareil avant d'installer le module/ Retire la cubierta del conector de protección del equipo antes de instalar el módulo/ Rimuovere dall'apparecchiatura la protezione di copertura del connettore prima di installare il modulo.

WARNING: Do not separate when energized.
WARNUNG: Nicht trennen, wenn aktiviert.
ATTENTION: Ne pas séparer sous tension.
ADVERTENCIA: No separar cuando energizado.
AVVERTIMENTO: Non scollegare sotto tensione.

2 MANPLCM01-001 V.1.06 07.18

This device cannot be disposed of as a domestic waste but according to WEEE European Directive 2012/19/EU
 Dieses Gerät darf nicht als Hausmüll entsorgt werden, sondern gemäß der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU
 Cet appareil ne peut pas être éliminé en tant que déchet domestique, mais conformément à la directive européenne DEEE 2012/19/UE
 Este dispositivo no se puede tirar como un desecho doméstico, pero de acuerdo con la Directiva Europea RAEE 2012/19/UE
 Questo dispositivo non può essere smaltito come rifiuto domestico in accordo alla Direttiva Europea RAEE 2012/19/UE

Reproduction of the contents of this copyrighted document, in whole or part, without written permission of Exor International S.p.A., is prohibited.
 Dieses Dokument ist urheberrechtlich geschützt. Das vervielfältigen in Auszügen oder im Ganzen darf nicht ohne die schriftliche Zustimmung von Exor International S. p. A. vorgenommen werden.
 Il est interdit de reproduire ou transmettre tout ou partie de ce manuel, à quelques fins que ce soit, sans l'autorisation expresse de Exor International S.p.A.
 Se proibisce la riproduzione di qualsiasi parte di este manual sin el permiso escrito de Exor International S.p.A.
 Nessuna parte di questo manuale puo' essere riprodotta senza il preventivo permesso scritto di Exor International S.p.A.

MANPLCM01-001 V.1.06 13.07.2018

CODESYS™ is a registered trademark/ ist ein eingetragenes Warenzeichen/ est une marque déposée/ es una marca comercial registrada/ è un marchio registrato
 Copyright © 2016-2018 Exor International S.p.A
 Exor International S.p.A. - San Giovanni Lupatoto VR, Italy
 www.exorint.com

4



**SCATTERGOOD
& JOHNSON LTD**
ELECTRICAL ENGINEERING & FLUID CONTROL DISTRIBUTORS

Est.1899

At Scattergood & Johnson Ltd, we pride ourselves on being a technical distributor to specialist industries.

Working with a range of quality product manufacturers across a number of specialist markets, we are not your average 'box shifter' - we are your technical and supply chain partner.

We fully support every product we sell - for free! Our internal team and external sales engineers can answer any product or application question, no matter the complexity.

Backing up this technical ability is a range of 50,000+ products available from stock for nationwide next day delivery (same day if required!), or you can collect what you need from any of our trade counters around the UK.

Select your specialist interest below to learn more about how we can help.



Online, In Branch and On the Road - Scattergood & Johnson Ltd, there when you need us.

www.scatts.co.uk